

教會執事 CHURCH DEACONS

黃蔡香齡、陳秦麗珍、李津、劉黃穗雲、鄧馮愛玲

聯絡電話 CONTACT NUMBERS

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 8:00 – 10:00

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日崇拜 NEXT WEEK'S SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	譚健生先生 Mr. Joe Tam
傳譯 Interpreter	李嘉宏 Daniel Lee
領會 Worship Leader	楊吳翠玲 Sarah Yeung
領詩 Song Leader	劉藹誼 Fiona Lau
司琴 Pianist	鍾明光 John Chung
司事 Stewards	黃士明 Sming Huang、劉會贊 Edwin Liu
影音 Audio/Visual	鍾復興 Thomson Chung、張小雪 XiaoXue
茶點 Refreshment	杜鴻輝 Tommy Toh、林清梅 May Lim



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

新年家庭主日崇拜

NEW YEAR FAMILY SUNDAY WORSHIP

二零一二年一月一日 下午二時三十分 1.1.2012 2:30pm

** 請安靜默禱，預備心靈敬拜 **

** Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship **

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 111: 1-2》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 經文誦讀	Responsive Reading 《申命記 Deuteronomy 6:6-9》	眾坐
5. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	
* 讀經	Scripture Reading 《箴言 Proverbs 13:22》	
* 證道	Sermon 《你的子女繼承了什麼？ What Are Your Children Inheriting?》	
6. 回應詩歌	Response Hymn 《耶穌，你正改變我 Jesus, You are Changing Me》	眾立
7. 奉獻	Offering	眾坐
8. 詩歌	Hymn 《我要獻上我一生 I will Offer up My Life》	眾坐
9. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《歌羅西書 Colossians 3:2》	眾立
10. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
11. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
12. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	林主榮牧師 Rev. Wesley Lim
傳譯 Interpreter	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	李津 Jin Li
領詩 Song Leader	陳鏡灃 Gary Chan
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	李嘉宏 Daniel Lee、彭莫冰 Mo Bing
影音 Audio/Visual	鍾復興 Thomson Chung、霍柏堅 Angus Fok
茶點 Refreshment	劉勇明 Gary Liu、彭雙吉 Roger Pang

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成爲：

- ✚ 見證生命的教會
- ✚ 有使命的教會
- ✚ 有屬靈辨察能力的教會
- ✚ 關顧的教會
- ✚ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 1月1日新年感恩見證分享會 Thanksgiving meeting on New Year's Day

今日崇拜後 4:30pm 開始新年感恩見證分享會。歡迎弟兄姊妹踴躍參加，一同來數算神的恩典，見證分享過往一年個人或家庭經歷神的作爲。

2. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

1月15日爲教會祈禱會。請弟兄姊妹預留時間積極參加，同心爲教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

3. 教會廚房維修 The Church Kitchen is under Repair

由於接到通知，因現時教會廚房維修，暫時不能使用，以致近期教會聚餐有所改變，請弟兄姊妹體諒。並且未經許可；暫時請勿內進廚房。謝謝合作！

* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 *
Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名爲聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因爲國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6:9-13）

請爲以下事情禱告：

1. 感謝神的同在，年首到年終帶領和保守，祝福無數。
2. 求神帶領教會眾弟兄姊妹新的一年更加信靠順服，愛慕神的話語。
3. 求神加添各執事的智慧和能力，同心策劃教會各項事工。
4. 弟兄姊妹積極參與教會的祈禱會同心關愛神的家。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

你們要思念上面的事，不要思念地上的事。
歌羅西書 3:2 (和合本)

Set your minds on things above, not on earthly things.
Colossians 3:2 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；
天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

上週奉獻收入

合堂奉獻	£ 390.31
退稅奉獻	£ 50.00
退稅禮金 (D.D.)	<u>£ 120.00</u>
合共	£ 560.31
建堂奉獻	£ 109.78
建堂奉獻退稅	<u>£ 22.00</u>
總數：	<u>£ 692.09</u>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要爲難，不必勉強，
因爲捐得樂意的人，是神所喜愛的。(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***
(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)